



Unternehmensgründung – Leitfaden Unternehmensgründung  
und Businessplan-Beratung unterstützen bei der Gründung eines Betriebes

# Hilfe für Gründer/innen

Den Schritt in die **Selbstständigkeit sorgfältig planen**, das Unternehmen **erfolgreich weiterführen**: der **Service für Unternehmensgründung** der **Handelskammer Bozen** bietet **Hilfestellung**.

**Südtirol** – Sein eigener Chef, seine eigene Chefin zu sein, klingt sehr verlockend. Allerdings setzt der Schritt in die Selbstständigkeit vielfältige Überlegungen und wichtige Entscheidungen voraus und erfordert bereits im Vorfeld unternehmerisches Handeln. Dies gilt sowohl für das geplante Unternehmen als auch für den privaten Bereich.

Deshalb müssen in einem ersten Schritt die Rahmenbedingungen geprüft werden: das wirtschaftliche Umfeld, die rechtlichen und steuerlichen Aspekte, die organisatorischen Erfordernisse, die Finanzierungsmöglichkeiten und nicht zuletzt der vielleicht wichtigste Aspekt – die persönlichen Voraussetzungen für den Schritt in die Selbstständigkeit.

Der Leitfaden Unternehmensgründung hilft dabei, Gründungsfehler zu vermeiden und Antworten auf zahlreiche Fragen zu finden. Praktische Beispiele und wertvolle Tipps erleichtern eine sorgfältige Planung und Umsetzung. Aufgrund der großen Nachfrage erscheint in Zusammenarbeit mit dem TIS innovation park bereits die sechste überarbeitete Auflage. Der Leitfaden

**Leitfaden Unternehmensgründung und Businessplan-Tool**



kann in der Handelskammer Bozen und in ihren Außenstellen genauso wie im TIS innovation park kostenlos abgeholt oder im Internet, auf der Seite der Handelskammer Bozen, heruntergeladen werden.

Als weitere Hilfestellung bei der Gründung eines Unternehmens wird Interessierten für die Erstellung eines Business-

plans ein Online-Tool kostenlos zur Verfügung gestellt. Diese Vorlage hilft dabei, einen individuellen Geschäftsplan zu erstellen. Zudem besteht die Möglichkeit, den erarbeiteten Businessplan mit einem Experten zu besprechen. Damit kann die Geschäftsidee noch einmal beleuchtet und auf ihre Realisierbarkeit hin überprüft werden.

Für bereits gegründete Unternehmen in den ersten Jahren ihrer Tätigkeit bietet der Service für Unternehmensgründung seit einigen Jahren die bewährten Start-up-Aperitifs. Die meisten Jungunternehmer/innen stehen vor ähnlichen Herausforderungen und suchen Antworten auf ihre Fragen. Dafür bietet der Start-up-Aperitif ein geeignetes Umfeld, um in lockerer Atmosphäre über Erfahrungen aus der Praxis miteinander zu sprechen und Meinungen auszutauschen.

Ein Fachexperte hält einen Kurzvortrag zum Thema des Abends, welches anschließend in Kleingruppen vertieft wird. Zugleich bietet dieses Forum allen Teilnehmer/innen die Möglichkeit, Kontakte zu knüpfen und Mitglied eines vielversprechenden Netzwerks zu werden.



Die Handelskammer organisiert im Herbst zwei Treffen, die jeweils am Sitz der Handelskammer von 18.00 bis 19.15 Uhr stattfinden. Am 27. Oktober lautet das Thema „Die neue Wirtschaftsförderung: Welche Kriterien betreffen Jungunternehmer/innen?“

Am 1. Dezember lautet der Titel des Abends „Grundlagen des Vertragsrechts: Kennen Sie Ihre vertraglichen Rechte und Pflichten?“. Zu den Themen gehören Miet-, Pacht- und Kaufvertrag, AGB's und missbräuchliche Vertragsklauseln.

**Informationen**  
Handelskammer Bozen  
Service für  
Unternehmensgründung  
Tel. 0471 945 671 – 531  
startup@handelskammer.bz.it

Tagung zum neuen Gesetz über  
Entwicklungszusammenarbeit

## Anreize

**Bozen** – Im jüngsten staatlichen Gesetz über die Entwicklungszusammenarbeit spielt auch der Privatsektor eine wichtige Rolle in Hinblick auf die Errichtung von Arbeitsplätzen und den Ausbau des Unternehmertums in Entwicklungsländern. Lokale Unternehmen sollen durch finanzielle Anreize dazu angeregt werden, in solche Länder zu investieren. Die Handelskammer organisiert mit dem Ministerium für Außenpolitik und internationale Zusammenarbeit sowie mit Unioncamere eine Tagung, um die finanziellen Anreize für Unternehmen im Bereich der Entwicklungszusammenarbeit vorzustellen.

Nach einer Begrüßung durch Handelskammerpräsident Michl Ebner und Regierungskommissarin Elisabetta Margiacchi stellt Francesco Capecchi, Leiter der Generaldirektion für Entwicklungszusammenarbeit des Ministeriums für Außenpolitik und internationale Zusammenarbeit, das Gesetz über die Entwicklungszusammenarbeit vor. Enrico Barbato von der Generaldirektion für Entwicklungszusammenarbeit des Ministeriums für Außenpolitik und internationale Zusammenarbeit hält ein Referat über die finanziellen Anreize, die Entwicklungszusammenarbeit für Betriebe haben kann. Anschließend wird den Fragen der Teilnehmer/innen ausreichend Zeit eingeräumt.

**Tagung am  
23. Oktober  
von 15.00 bis  
17.00 Uhr**

**Informationen und Anmeldung**  
Handelskammer Bozen,  
Ansprechperson  
Christine Frei, Tel.  
0471 945 615, E-Mail  
christine.frei@handelskammer.bz.it

Gourmesse 2015 – Vier Südtiroler  
Unternehmen in Zürich

# Delikatessen

Die **EOS** organisierte auf der **Gourmesse in Zürich** einen Gemeinschaftsauftritt für **Südtiroler Unternehmen**.



Die Südtiroler Aussteller auf der Gourmesse

**Zürich** – Die Gourmesse ist in den vergangenen Jahren zur wichtigsten Spezialitätenmesse der Schweiz geworden. Vom 9. bis zum 12. Oktober stellten rund 180 Unternehmen ihre Produkte zur Schau. Auf der Messe finden Verbraucher/innen ein reichhaltiges Angebot an Delikatessen, die verkostet und gekauft werden können. Produzent/innen und Händler/innen können so direkt mit den Konsument/innen in Kontakt treten und ihre Produkte anbieten. Die EOS – Export Organisation Südtirol der Handelskammer Bozen suchte bereits im Vorfeld Schweizer Vertriebspartner für die Südtiroler Unternehmen und führte eine individuelle Geschäftspartnersuche mithilfe einer Partneragentur durch.

Der Olinger Lerchnhof stellte sei-

ne hausgemachten Fruchtaufstriche, Fruchtnektar und -sirup sowie Grappa und Liköre vor. Die Eisacktaler Kellerei aus Klausen warb mit Spitzenweinen aus erstklassigen Anbaugebieten, sie ist besonders auf Weißwein spezialisiert. Die Pfifischer GmbH aus Burgstall präsentierte klassische Fleisch- und Wurstwaren aus Südtirol. Das vierte Unternehmen war die Privatbrennerei Unterthurner GmbH aus Marling, zu deren Produktpalette über 40 erlesene Destillate gehören.

**Informationen:**  
EOS – Export Organisation Südtirol  
Ansprechperson  
Christian Schweigkofler,  
Tel. 0471 945 765, E-Mail  
christian.schweigkofler@  
eos.handelskammer.bz.it.

Expo Real – Mit der EOS auf  
Europas größter Immobilienschau

# Architektur

**Südtiroler Unternehmen** waren auf der **Messe für Immobilien und Investitionen Expo Real in München** vertreten.



Der Südtiroler Gemeinschaftsauftritt auf der Expo Real

**München** – Die Expo Real fand vom 5. bis zum 7. Oktober in München statt. Auf der internationalen Geschäftsplattform trafen sich 37.000 Immobilienprofis aus 74 Ländern, darunter Projektentwickler und -manager, Investoren und Finanzierer, Berater und Vermittler, Architekten und Planer. Auch die 18. Ausgabe bot die besten Bedingungen für ein effizientes Networking.

Inmitten des Areal befand sich der Gemeinschaftsstand der EOS – Export Organisation Südtirol der Handelskammer Bozen, auf dem vier Architekturbüros der Architektenkammer sich präsentierten und neue Geschäfte in die Wege leiteten. Dazu zählen Abram & Schnabl sowie monovolume architecture+design aus Bozen, die G22 Projects GmbH aus Lana sowie das Büro tage.architect aus Brixen.

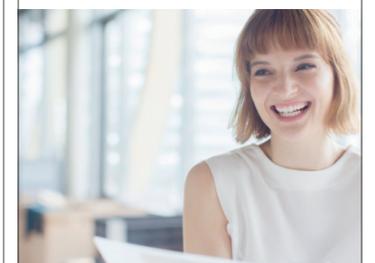
Erstmals war auch die Gesellschaft Areal Bozen ABZ AG auf der Messe vertreten.

Während des Themenabends „Architektur. Wein.Südtirol“ stellte Stararchitekt Boris Podrecca sein Projekt für die Neugestaltung des Bozner Bahnhofareals dem zahlreich erschienenen Fachpublikum vor. Anschließend wurden verschiedene Spitzenweine der Kellerei Meran verkostet. Die Veranstaltung diente dazu, mit anderen Ausstellern auf der Expo Real in angenehmer Atmosphäre ins Gespräch zu kommen.

**Informationen:**  
EOS – Export Organisation Südtirol  
Ansprechperson  
Valérie Spenlé,  
Tel. 0471 945 766, E-Mail  
valerie.spenle@eos.handelskammer.bz.it



Auf Erfolgskurs!



Die Kunst der flexiblen Führung  
Führen in allen Situationen  
29. und 30. Oktober 2015

Training: Spitze im Verkauf!  
Fortbildung für Verkäufer/innen  
29. Oktober 2015 – 31. März 2016

Das aufgeräumte, effiziente Büro  
Büroarbeit optimal organisieren  
29. Oktober 2015

Der Preis einer Arbeitsstunde  
Mitarbeiterkosten berechnen  
29. Oktober 2015 abends

Der kompetente Innendienst  
Vom Auftrag zum aktiven Verkauf  
02. November 2015

Wer schimpft, der kauft!  
Reklamationsmanagement  
03. November 2015

Word – Einführung  
04. und 05. November 2015

Photoshop – Einführung  
Bildbearbeitung  
09. und 10. November 2015

WIFI – Weiterbildung  
der Handelskammer Bozen  
39100 Bozen | Südtiroler Straße 60  
Tel. 0471 945 666 | www.wifi.bz.it